

PANAVIA™ SA Cement Universal

WPROWADZENIE

PANAVIA SA Cement Universal to podwójnie utwardzalny (światło- i/lub samoutwardzalny), uwalniający fluor, nieprzepuszczający promieniowania, samoadhezyjny cement na bazie żywicy do uzupełnień ceramicznych (porcelanowych, na bazie dwukrzemianu litu, na bazie tlenku cyrkonu itd.), kompozytowych na bazie żywicy i metalowych. Jest dostępny w dozownikach Automix (jednakowe ilości dwóch komponentów są łączone przez końcówkę mieszającą) i Handmix (jednakowe ilości dwóch komponentów są łączone na podstawie do mieszania).

WSKAZANIA

PANAVIA SA Cement Universal jest zalecany do następujących zastosowań:

1. Cementowanie koron, mostów, wkładów i nakładów
2. Cementowanie uzupełnień protetycznych na łącznikach i nadbudowach implantów
3. Cementowanie mostów adhezyjnych i szyn
4. Cementowanie wkładów i rdzeni
5. Wiązanie uzupełnień amalgamatowych

PRZECIWSKAZANIA

Nie stosować u pacjentów z nadwrażliwością na monomery metakrylanu w wywiadzie

MOŻLIWE SKUTKI UBOCZNE

Produkt może spowodować po kontakcie z błoną śluzową jamy ustnej jej białe przebarwienia w wyniku koagulacji białek. Jest to jednak objaw chwilowy, który zanika po kilku dniach. Należy poinformować pacjentów o unikaniu podrażniania tego obszaru podczas szczotkowania zębów.

NIEZGODNOŚĆ

1. Do ochrony miazgi lub tymczasowych wypełnień nie należy używać preparatów zawierających eugenol, ponieważ opóźniają one proces utwardzania.
2. Nie należy stosować hemostatyków zawierających związki żelaza, ponieważ materiały te mogą osłabić przyczepność i mogą powodować odbarwienie brzegu zęba lub otaczającego dziąsła z powodu pozostałości jonów żelaza.
3. Do czyszczenia ubytków nie używać roztworu nadtlenku wodoru, ponieważ może on osłabiać siłę wiązania do struktury zęba.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

1. Instrukcje bezpieczeństwa

- Ten produkt zawiera substancje mogące wywoływać reakcje alergiczne. Należy unikać stosowania produktu u pacjentów ze stwierdzonymi alergiami na monomery metakrylanu lub jakiegokolwiek inne składniki.
- W przypadku wystąpienia u pacjentów objawów reakcji alergicznej, takich jak wysypka, wyprysk, cechy stanu zapalnego, owrzodzenie, obrzęk, świąd, drętwienie, należy przerwać stosowanie produktu i zwrócić się o pomoc lekarską.
- Unikać bezpośredniego kontaktu ze skórą i/lub tkankami miękkimi, aby zapobiec wystąpieniu nadwrażliwości. Podczas stosowania produktu nosić rękawiczki lub stosować odpowiednie środki bezpieczeństwa.
- Należy zachować ostrożność, aby zapobiec kontaktowi produktu ze skórą lub dostania się do oczu. Przed użyciem produktu należy zakryć oczy pacjenta ręcznikiem, aby zabezpieczyć je w przypadku rozprysku materiału.
- Jeśli dojdzie do kontaktu produktu z tkankami ludzkimi, należy powziąć następujące środki ostrożności:

-Jeśli produkt przedostanie się do oka

Natychmiast przemyć oko dużą ilością wody i skonsultować się z lekarzem.

-Jeśli dojdzie do kontaktu produktu ze skórą lub błoną śluzową jamy ustnej

Natychmiast przemyć miejsce wacikiem lub gazą zwilżoną alkoholem, a następnie zmyć obficie wodą.

- Należy zachować ostrożność, aby nie doszło do przypadkowego połknięcia produktu przez pacjenta.

- Podczas polimeryzacji produktu nie patrzeć bezpośrednio na światło emitowane przez lampę polimeryzacyjną.

- Ten produkt zawiera śladowe ilości obrabianego powierzchniowo fluorku sodu (poniżej 1%). Stosowanie produktu u dzieci w wieku poniżej 6 lat może grozić fluorozą.

- Ten produkt należy usuwać jako odpad medyczny, aby zapobiec infekcjom.

<Automix>

- Nie używać powtórnie końcówki mieszającej i końcówki endo, aby zapobiec skażeniu krzyżowemu. Końcówka mieszająca i końcówka endo są przeznaczone do jednorazowego użytku. Należy je wyrzucić po użyciu.

- Przy wewnętrznym dozowaniu cementu przy użyciu końcówki mieszającej lub końcówki endo należy zachować ostrożność, aby uniknąć skażenia krzyżowego. Zakryć całą strzykawkę jednorazowym plastikowym pojemnikiem ochronnym, aby zapobiec zanieczyszczeniu śliną i krwią. Przed użyciem i po użyciu zdezynfekować strzykawkę, wycierając ją watą nasączoną alkoholem.

2. Środki ostrożności zalecane podczas stosowania i obsługi

- Produkt nie może być użyty do innych zastosowań niż opisane w punkcie WSKAZANIA.

- Tylko dyplomowani stomatolodzy są upoważnieni do używania tego produktu.

- Nie używać produktu jako cementu tymczasowego. Materiał ten jest przeznaczony do trwałego cementowania.

- Używać koferdamu w celu uniknięcia zanieczyszczenia i kontroli wilgoci.

- Użyć preparatu zabezpieczającego miazgę (np. materiału na bazie wodorotlenku wapnia) w ubytku w okolicy przymiazgowej lub w razie przypadkowego odsłonięcia miazgi.

- Jeśli konieczne jest zastosowanie środka hamującego krwawienie zawierającego chlorek glinu, należy użyć jak najmniejszej ilości tego środka i zachować ostrożność, aby zapobiec kontaktowi z przylegającą powierzchnią. Nieprzestrzeganie tych zasad może osłabić siłę wiązania do struktury zęba.

- Odpowiednio oczyścić ubytek, aby zapewnić właściwe wiązanie. Jeśli przylegająca powierzchnia jest zanieczyszczona śliną lub krwią, należy ją dokładnie oczyścić i osuszyć przed cementowaniem.

- Nie mieszać produktu z innymi materiałami dentystycznymi.

- Podczas opracowania ubytku całkowicie usunąć wszystkie materiały podkładowe, amalgamaty i tymczasowe uszczelniacze, aby uniknąć słabej adhezji.

- Aby zapobiec nieprawidłowemu działaniu i zapewnić skuteczne działanie preparatu, należy przestrzegać podanych czasów polimeryzacji i innych wymagań dotyczących postępowania.

- Jeśli instrumenty zawarte w tym produkcie są uszkodzone, należy natychmiast przerwać ich używanie, aby zapewnić sobie ochronę przed zagrożeniem.

- Do wprowadzania pasty do kanału korzeniowego nie używać igieł Lentulo; może to przyspieszyć proces polimeryzacji pasty poza pożądane limity.

- Przy wprowadzaniu pasty bezpośrednio do ubytku lub kanału korzeniowego uzupełnienie protetyczne należy umieścić w ciągu 40 sekund (w ciągu 30 sekund w przypadku stosowania produktu CLEARFIL Universal Bond Quick). Nieprzestrzeganie tego wymogu spowoduje przedwczesną polimeryzację pasty wskutek działania temperatury i/lub wody w jamie ustnej.

- Pasta zawiera katalizator procesu światłoutwardzania, który jest substancją silnie reagującą na światło. W czasie cementowania należy odpowiednio regulować kąt padania i/lub odległość źródła światła, aby zredukować natężenie światła docierającego do jamy ustnej w celu wykluczenia przedwczesnej polimeryzacji pasty.

- Należy zachować ostrożność, aby zapobiec narażeniu na działanie bezpośredniego nasłonecznienia lub światła lamp dentystycznych, może to spowodować utwardzenie pasty znajdującej się w końcówce i skrócenie czasu pracy.

- Zawsze mieszać jednakowe ilości Paste A i B.

- Nadmiar cementu można usunąć w ciągu 2–5 sekund po światłoutwardzeniu, jeśli stosowana jest utwardzania punktowego. Jeśli cement używany jest w połączeniu z preparatem CLEARFIL Universal Bond Quick, czas twardnienia nadmiaru cementu będzie krótszy (1 do 2 sekund). Cement można też pozostawić do samoutwardzenia przez okres 2–4 minut po umieszczeniu uzupełnienia. Przy usuwaniu nadmiaru cementu przytrzymać uzupełnienie na miejscu, aby uniknąć jego uniesienia wskutek możliwej obecności niedostatecznie utwardzonego cementu na bazie żywicy. Przy usuwaniu nadmiaru cementu nicią dentystyczną nie należy przemieszczać w takim kierunku, który nie grozi uniesieniem uzupełnienia protetycznego.

- Jeśli konieczne jest umieszczenia wkładów dentystycznych w kilku kanałach korzeniowych jednego z zębów bocznych, to przed przystąpieniem do opracowywania kolejnego kanału należy całkowicie zakończyć proces umieszczania wkładu w poprzednim kanale i zapewnić, aby nadmiar cementu nie dostał się do innego kanału korzeniowego.

- Nie zanurzać końcówki w roztworze dezynfekcyjnym.

- Jeśli po upływie dłuższego czasu doszło do utwardzenia pasty w końcówce strzykawki, należy wycisnąć niewielkie ilości obu past.

- Jak najszybciej po użyciu należy założyć w prawidłowym kierunku nasadkę strzykawki. Jeśli nadmiar pasty zgromadził się przy końcówce strzykawki, to przed założeniem nasadki należy ją wytrzeć kawałkiem gazy lub waty. Jeśli nasadka zostanie założona w nieprawidłowym kierunku, na końcówce strzykawki może dojść do kontaktu Pasty A z Pastą B. Kontakt różnych past ze sobą spowoduje utwardzenie mających ze sobą kontakt części past.

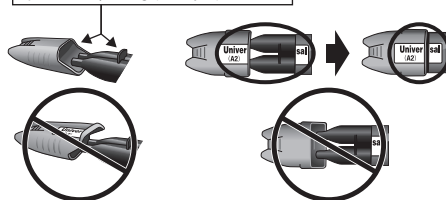
<Automix>

- W przypadku wielokrotnych uzupełnień protetycznych należy zakończyć aplikację cementu do wszystkich tych uzupełnień w ciągu 1 minuty od chwili pierwszego dozowania. Jeśli aplikacja trwa dłużej niż 1 minutę, wymienić pierwszą końcówkę mieszającą lub końcówkę endo na nową.

<Handmix>

- Przed użyciem podstawki lub szpatułki do mieszania sprawdzić, czy nie znajduje się na niej skroplona woda; obecność wody może skrócić czas pracy wymieszanej pasty. Nie przechowywać podstawki do mieszania ani szpatułki w lodówce, aby uniknąć skroplenia się pary wodnej.

Czarny wypust strzykawki musi zostać wprowadzony we wgłębioną część nasadki.



Jeśli nasadka zostanie założona w nieprawidłowym kierunku, na końcówce strzykawki może dojść do kontaktu Pasty A z Pastą B. Kontakt różnych past ze sobą spowoduje utwardzenie mających ze sobą kontakt części past.

•Przy wprowadzaniu pasty bezpośrednio do ubytku lub kanału korzeniowego w przypadku stosowania strzykawki do aplikacji kompozytów należy zakończyć pozycjonowanie uzupełnienia protetycznego w ciągu 40 sekund (w ciągu 30 sekund w przypadku stosowania produktu CLEARFIL Universal Bond Quick).

<Stomatologiczna lampa polimeryzacyjna>

•Nie patrzeć bezpośrednio na źródło światła. Zaleca się używanie okularów ochronnych.

•Niewielka moc światła jest przyczyną słabego wiązania. Należy sprawdzić lampę pod kątem okresu przydatności do użycia, a końcówkę lampy polimeryzacyjnej pod kątem zanieczyszczeń. Zaleca się regularne sprawdzanie mocy lampy przy użyciu specjalnego urządzenia pomiarowego w odpowiednich odstępach czasu.

•Końcówka emitująca światło powinna znajdować się jak najbliżej i możliwie najbardziej pionowo w stosunku do powierzchni cementu. W przypadku polimeryzacji większej powierzchni cementu zaleca się jej podział na mniejsze odcinki i oddzielne naświetlanie każdego odcinka.

•Przed użyciem produktu zweryfikować warunki utwardzania mieszaniny past na podstawie czasów utwardzania podanych w tej instrukcji użycia.

3. Środki ostrożności podczas przechowywania

•Produkt należy użyć przed upływem terminu ważności podanego na opakowaniu

•Nieużywany produkt należy przechowywać w temperaturze 2–25°C/36–77°F. Jeżeli pojemnik z produktem jest przechowywany w lodówce, to przed jego użyciem należy go pozostawić na 15 minut w temperaturze pokojowej w celu przywrócenia jego normalnej lepkości oraz właściwości utwardzania.

•Produkt należy chronić przed nadmierną temperaturą i bezpośrednim nasłonecznieniem.

•Produkt musi być przechowywany w odpowiednim miejscu, do którego dostęp mają tylko lekarze stomatolodzy.

KOMPONENTY

1. Odcień

PANAVIA SA Cement Universal jest dostępny w następujących 3 odcieniach: Universal (A2), Translucent lub White.

2. Komponenty

Zawartość i ilość można znaleźć na zewnętrznej stronie opakowania.

•Paste A i B: Universal (A2), Translucent lub White

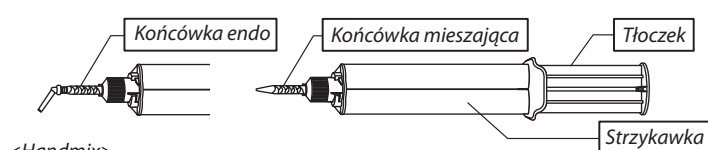
•Akcesoria

<Automix>

-Mixing tip (Końcówka mieszająca)

-Endo tip (Końcówka endo)

-Komponenty przyrządu

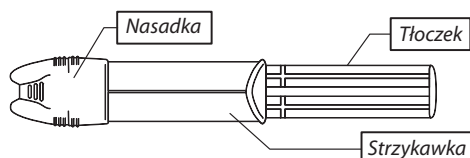


<Handmix>

-Mixing pad (Podstawka do mieszania)

-Mixing spatula (Szpatułka do mieszania)

-Komponenty przyrządu



3. Składniki

Główne składniki

Paste A

•10-metakryloiloksydecylu diwodorofosforan (MDP)

•Bisfenolu A diglicydyloetakrylan (Bis-GMA)

•Dimetakrylan trietylenoglikolu (TEGDMA)

•Hydrofobowy dimetakrylan aromatyczny

•2-hydroksymetakrylan (HEMA)

•Silanizowany wypełniacz ze szkła barowego

•Silanizowany koloidalny dwutlenek krzemu

•dl-Kamforochinon

•Nadtlenek

•Katalizatory

•Barwniki

Paste B

•Hydrofobowy dimetakrylan aromatyczny

•Silanowy środek sprzęgający

•Silanizowany wypełniacz ze szkła barowego

•Wypełniacz – tlenek aluminium

•Obrabiany powierzchniowo fluorok sodu (poniżej 1%)

•dl-Kamforochinon

•Przyspieszacze reakcji

•Barwniki

<Automix>

Całkowita zawartość wypełniaczy nieorganicznych w produkcie wynosi ok. 40% obj. Wielkość cząstek wypełniaczy nieorganicznych leży w przedziale od 0,02 µm do 20 µm.

<Handmix>

Całkowita zawartość wypełniaczy nieorganicznych w produkcie wynosi ok. 43% obj. Wielkość cząstek wypełniaczy nieorganicznych leży w przedziale od 0,02 µm do 20 µm.

POSTĘPOWANIE KLINICZNE

A. Procedura standardowa I (wskazania [1], [2] i [3])

[1]Cementowanie koron, mostów,wkładów i nakładów

[2]Cementowanie uzupełnień protetycznych na łącznikach i nadbudowach implantów

[3] Cementowanie mostów adhezyjnych i szyn

A-1.Kondycjonowanie opracowanego zęba (włącznie z materiałem metalowym lub kompozytowym), powierzchnie podbudów protetycznych i łączników implantów

•Przy cementowaniu uzupełnień w jamie ustnej usunąć tymczasowy uszczelniając i tymczasowy cement w normalny sposób i wyczyścić ubytek, wykluczając kontakt z wodą.

•Próbnie umieścić uzupełnienie protetyczne na opracowanym zębie (włącznie z materiałem metalowym lub kompozytowym), podbudowie lub łączniku implantu w celu kontroli dopasowania.

Opracowywanie szkliwa

Przy cementowaniu uzupełnienia do nieopracowanego szkliwa lub z mostami adhezyjnymi nanieść na powierzchnię szkliwa kwas fosforowy (np. K-ETCHANT Syringe) i pozostawić go na 10 sekund, a następnie wypłukać i osuszyć powierzchnię.

A-2.Kondycjonowanie powierzchni uzupełnienia protetycznego

Postępować zgodnie z instrukcją użycia zastosowanego materiału. W przypadku braku szczegółowych instrukcji zalecamy następujące postępowanie:

Jeśli cementowana powierzchnia jest wykonana z metalu, materiałów ceramicznych na bazie tlenków metalu (takich jak tlenek cyrkonu), hybrydowych materiałów ceramicznych lub materiałów kompozytowych na bazie żywicy

Schropowacić cementowaną powierzchnię, piaskując ją tlenkiem glinu o średnicy 30–50 µm i pod ciśnieniem 0,1–0,4 MPa (14–58 PSI/1–4 bar). Ciśnienie powietrza należy odpowiednio dostosować do materiału i/lub kształtu uzupełnienia protetycznego, zachowując ostrożność, aby zapobiec jego odpryskiwaniu. Po piaskowaniu uzupełnienie protetyczne czyścić za pomocą myjki ultradźwiękowej przez 2 minuty, a następnie wysuszyć je strumieniem powietrza.

Jeśli cementowana powierzchnia jest wykonana z materiałów ceramicznych na bazie krzemu (dwukrzemianu litu itp.)

Schropowacić cementowaną powierzchnię przez wypiskowanie tlenkiem glinu w proszku o ziarnistości od 30 do 50 µm pod ciśnieniem powietrza 0,1–0,2 MPa (14–29 PSI/1–2 bar), lub zastosować roztwór kwasu fluorowodorowego zgodnie z instrukcją użycia materiału uzupełnienia, a następnie dokładnie wypłukać i osuszyć powierzchnię.

A-3.Przygotowywanie strzykawki, akcesoriów i pasty

<Automix>

•Przymocować do strzykawki końcówkę mieszającą lub końcówkę endo w normalny sposób.

OSTRZEŻENIE! Przed przymocowaniem końcówki mieszającej lub końcówki endo wycisnąć niewielkie porcje obu past w celu sprawdzenia, czy z obu wylotów strzykawki jest dozowana jednakowa ilość past; wyciśnięte pasty wyrzucić. Użycie niejednakowych ilości past może ujemnie wpłynąć na jakość polimeryzacji.

UWAGA!

•Po użyciu strzykawkę należy przechowywać z nałożoną nasadką. Zakładając nasadkę na użytą strzykawkę należy się upewnić, że nasadka nie zawiera pasty.

•Wymieniając zużytą końcówkę mieszającą lub końcówkę endo na nową należy ją obrócić o 1/4 obrotu w kierunku przeciwnym do kierunku ruchu wskazówek, aby prawidłowo umieścić wypusty końcówki mieszającej lub końcówki endo we wgłębieniach strzykawki. Zdjąć nasadkę ze strzykawki przez obrócenie i jednoczesne dociśnięcie do dołu.

•Jeśli pasta stwardniała i utrudnia wyciśnięcie mieszaniny ze strzykawki, usunąć stwardniałą pastę przy użyciu odpowiedniego przyrządu.

•Przy zmianie kierunku ruchu końcówki endo obracać element dystalny i uważać, by nie zginać delikatnej części dozującej końcówki.

<Handmix>

•Zawsze mieszać jednakowe ilości Paste A i B na podstawie do mieszania.

•Mieszać Pasty A i B przez 10 sekund w temperaturze pokojowej (23°C/73°F). Wymieszaną pastę należy przykryć nieprzepuszczającą światła płytką i użyć w ciągu 2 minut od wymieszania. Wysokie temperatury i silne światło mogą skrócić czas pracy z wymieszaną pastą.

UWAGA

•Po użyciu strzykawkę należy przechowywać z nałożoną nasadką. Zakładając nasadkę na użytą strzykawkę należy się upewnić, że nasadka nie zawiera pasty.

A-4.Cementowanie uzupełnienia protetycznego

•Nanieść wymieszaną pastę na całą cementowaną powierzchnię uzupełnienia protetycznego lub całą powierzchnię zęba w obrębie ubytku. Jeśli pasta jest aplikowana bezpośrednio na całą opracowaną powierzchnię zęba w jamie ustnej, krok (2) należy rozpocząć w ciągu 40 sekund od aplikacji pasty.

•Umieścić uzupełnienie protetyczne na opracowanym zębie (włącznie z materiałem metalowym lub kompozytowym), podbudowie lub łączniku implantu.

UWAGA!

W razie potrzeby na strukturze zęba można użyć preparatu CLEARFIL Universal Bond Quick w celu zwiększenia siły adhezji. Zastosować się do instrukcji użycia preparatu CLEARFIL Universal Bond Quick.

OSTRZEŻENIE <Automix>! Przy wewnątrztrzonowym dozowaniu cementu przy użyciu końcówki mieszającej lub końcówki endo należy zachować ostrożność, aby uniknąć skażenia krzyżowego. Zakryć całą strzykawkę jednorazowym pojemnikiem ochronnym (np. woreczkiem foliowym), aby zapobiec zanieczyszczeniu śliną i krwią. Przed użyciem i po użyciu zdezynfekować strzykawkę, wycierając ją watą nasączoną alkoholem.

A5Usuwanie nadmiaru cementu

Usunąć nadmiar cementu jedną z dwóch następujących metod:

- Światłoutwardzanie („Tack-cure”/utwardzanie punktowe)

Utwardzać nadmiar cementu światłem w kilku punktach przez 2 do 5 sekund. Przytrzymując uzupełnienie protetyczne w wymaganej pozycji, usunąć utwardzony punktowo nadmiar cementu haczykiem dentystycznym. Zaleca się sprawdzić wcześniej czas światłoutwardzania nadmiaru cementu przez utwardzenie niewielkiej ilości pasty na podstawie do mieszania.

OSTRZEŻENIE! Przy usuwaniu nadmiaru cementu po utwardzeniu punktowym przytrzymać uzupełnienie na miejscu, aby uniknąć jego uniesienia wskutek możliwej obecności niedostatecznie utwardzonego cementu na bazie żywicy. Przy usuwaniu nadmiaru cementu nicią dentystyczną nie należy przemieszczać w takim kierunku, który nie grozi uniesieniem uzupełnienia protetycznego.

UWAGA! Jeśli cement używany jest w połączeniu z preparatem CLEARFIL Universal Bond Quick, czas twardnienia nadmiaru cementu będzie krótszy (1 do 2 sekund).

•Utwardzanie chemiczne

Pozostawić nadmiar cementu na 2 do 4 minut po umieszczeniu uzupełnienia protetycznego. Usunąć utwardzony punktowo nadmiar cementu przy użyciu haczyka dentystycznego.

A6Utwardzanie końcowe

Na koniec utwardzić cement jedną z dwóch następujących metod:

- Nieprzezroczyste uzupełnienia protetyczne (np. korony metalowe): Zaczekać na utwardzanie chemiczne cementu przez pozostawienie go na 5 minut po umieszczeniu uzupełnienia protetycznego.
- Przezroczyste uzupełnienia protetyczne (np. wkłady ceramiczne): Utwardzić światłem całą powierzchnię i brzegi uzupełnienia protetycznego przy użyciu lampy polimeryzacyjnej. Jeśli utwardzany światłem obszar jest większy od końcówki emitującej światło, podzielić proces utwardzania na kilka aplikacji. Określić czas utwardzania na podstawie poniższej tabeli:

Tabela: Czas utwardzania zależny od źródła światła

Typ źródła światła (natężenie światła):	Czas utwardzania:
NIEBIESKA DIODA LED o dużym natężeniu* (powyżej 1500 mW/cm²)LED	Dwa razy przez 3 do 5 sek.
NIEBIESKA DIODA LED* (800–1400 mW/cm²)	10 sek.
Lampa halogenowa (powyżej 400 mW/cm²)	10 sek.

Efektywny zakres długości fal każdej lampy polimeryzacyjnej musi wynosić 400–515 nm.
* Wartość szczytowa widma emisji: 450–480 nm

Czas pracy i czas utwardzania jest zależny od podanej niżej temperatury otoczenia i temperatury w jamie ustnej. Jeżeli w tej instrukcji użycia nie podano temperatury w jamie ustnej, należy rozumieć, że wynosi ona 37 °C/99 °F. Należy pamiętać, że ten cement jest cementem podwójnie utwardzalnym, a więc wrażliwym na światło sztuczne i naturalne.

Tabela: Czas pracy i czas utwardzania (przy cementowaniu koron, mostów, wkładów i nakładów i mostów adhezyjnych)

Czas pracy od pierwszego dozowania (23°C/73°F)	Automix: 1 min. Handmix: 2 min.
Czas pracy od wprowadzenia pasty do ubytku (37°C/99°F)	40 sek.
(przy stosowaniu z preparatem CLEARFIL Universal Bond Quick)	(30 sek.)
Utwardzanie punktowe w celu usunięcia nadmiaru cementu	
światłoutwardzanie	2-5 sek.
(przy stosowaniu z preparatem CLEARFIL Universal Bond Quick)	(1-2 sek.)
samoutwardzanie (37°C/99°F)	2-4 min.
samoutwardzanie (23°C/73°F)	5-7 min.
Utwardzanie końcowe po umieszczeniu uzupełnienia	
światłoutwardzanie (LED)	10 sek.*
samoutwardzanie (37°C/99°F)	5 min.
samoutwardzanie (23°C/73°F)	12 min.

* Czas utwardzania NIEBIESKIM ŚWIATŁEM LED (natężenie światła: 800–1400 mW/cm²)

A-7. Kształtowanie i polerowanie

Ukształtować wszystkie pozostałe nierówne obszary na krawędziach uzupełnienia i wypolerować obszary krawędziowe przyrządami diamentowymi, krążkami powlekanyymi tlenkiem glinu i/lub diamentową pastą do polerowania. Następnie sprawdzić zwarcie.

B. Procedura standardowa II (wskazanie [4])

[4] Cementowanie wkładów koronowo-korzeniowych

B1.Opracowanie ubytku i próbné dopasowanie wkładu koronowo-korzeniowego

- Opracować wypełnione endodontycznie kanały korzeniowe do wprowadzenia wkładu koronowo-korzeniowego w normalny sposób. Zapewnić kontrolę wilgoci

przy użyciu koferdamu.

- Próbnie dopasować wkład koronowo-korzeniowy o odpowiedniej grubości w opracowanym ubytku. W razie potrzeby przyciąć i wyrównać wkład. Zetrzeć wszystkie zanieczyszczenia z powierzchni wkładu koronowo-korzeniowego kawałkiem gazy lub waty nasączonej etanolem.

B2.Piaskowanie rdzenia lub wkładu

Wypiaskować powierzchnię wkładu lub rdzenia zgodnie z opisem kroku „A-2. Kondycjonowanie powierzchni uzupełnienia protetycznego”. Wkładów z włókna szklanego nie należy poddawać piaskowaniu, może to spowodować ich uszkodzenie.

B3.Przygotowywanie strzykawki, akcesoriów i pasty

Patrz punkt A-3.

B4.Umieszczenie rdzenia lub wkładu

- Zaaplikować wymieszaną pastę na całą cementowaną powierzchnię rdzenia lub wkładu lub całą powierzchnię w obrębie ubytku. Jeżeli wymieszana pasta jest наносzona bezpośrednio do ubytku, krok (2) należy zakończyć w ciągu 40 sekund od aplikacji cementu.
- Szybko umieścić rdzeń lub wkład w ubytku, lekko nim poruszając w celu uniemożliwienia pęcherzykom powietrza dostania się do kanałów korzeniowych.

UWAGA!

W razie potrzeby na strukturze zęba można użyć preparatu CLEARFIL Universal Bond Quick w celu zwiększenia siły adhezji. Jeśli w tej sytuacji wymieszana pasta jest aplikowana bezpośrednio do ubytku, krok (2) należy zakończyć w ciągu 30 sekund od aplikacji cementu. Zastosować się do instrukcji użycia preparatu CLEARFIL Universal Bond Quick.

B5.Rozprowadzanie nadmiaru cementu

Przy użyciu jednorazowej końcówki pędzelka rozprowadzić nadmiar pasty po podstawie korony i łbie wkładu.

B6.Światłoutwardzanie

Utwardzić światłem krawędzie rdzenia lub wkładu. Patrz tabela „Czas utwardzania zależny od źródła światła” w punkcie A-6.

B7.Przygotowania do końcowego cementowania uzupełnienia

Rdzenie

Umieścić rdzeń w wymaganym miejscu na około 10 minut; przed opracowaniem zęba filarowego upewnić się, że cement został całkowicie utwardzony.

Wkłady dentystyczne

Po umieszczeniu wkładu dentystycznego zaaplikować żywicę kompozytową do odbudowy rdzenia zgodnie z jej instrukcją użycia. Opracować ząb filarowy na 10 minut po umieszczeniu wkładu dentystycznego.

C. Procedura standardowa III (wskazanie [5])
[5] Wiązanie uzupełnień amalgamatowych

C-1.Czyszczenie struktury zęba

Wyczyścić ubytek i zapewnić kontrolę wilgoci w normalny sposób.

C2.Przygotowywanie strzykawki, akcesoriów i pasty

Patrz punkt A-3.

C-3.Aplikacja amalgamatu

- Zaaplikować wymieszaną pastę na całą powierzchnię zęba w obrębie ubytku. Krok (2) musi zostać rozpoczęty w ciągu 40 sekund od aplikacji cementu.
- Utarty na proszek amalgamat należy zagęścić na nieutwardzonej, wymieszanej paście. Kształtowanie zgryzu można przeprowadzić w normalny sposób.

OSTRZEŻENIE <Automix>! Przy wewnątrztrzonowym dozowaniu cementu przy użyciu końcówki mieszającej lub końcówki endo należy zachować ostrożność, aby uniknąć skażenia krzyżowego. Zakryć całą strzykawkę jednorazowym pojemnikiem ochronnym (np. woreczkiem foliowym), aby zapobiec zanieczyszczeniu śliną i krwią. Przed użyciem i po użyciu zdezynfekować strzykawkę, wycierając ją watą nasączoną alkoholem.

C4.Usuwanie nadmiaru cementu

Nadmiar pasty pozostający na brzegach uzupełnienia można usunąć po światłoutwardzeniu lub utwardzeniu chemicznym (patrz punkt A-5).

C5.Utwardzanie końcowe

Zaczekać na chemiczne utwardzenie cementu przez pozostawienie go na 5 minut po aplikacji amalgamatu lub światłoutwardzenie krawędzi amalgamatu zgodnie z instrukcją użycia lampy polimeryzacyjnej (patrz punkt A-6). Jeśli utwardzany światłem obszar jest większy od końcówki emitującej światło, podzielić proces utwardzania na kilka aplikacji.

Gwarancja
Firma Kuraray Noritake Dental Inc. dokona wymiany każdego produktu, który okazał się być wadliwy. Firma Kuraray Noritake Dental Inc. nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty lub szkody bezpośrednie, wynikowe lub szczególne, wynikające z aplikacji, stosowania lub nieumiejętności korzystania z tych produktów. Przed użyciem użytkownik powinien ustalić, czy produkty nadają się do danego celu. Użytkownik ponosi ryzyko i odpowiedzialność, które jest związane z użytkowaniem.
Producent:
KURARAY NORITAKE DENTAL INC..
1621 Sakazu, Kurashiki, Okayama, 710-0801, Japan
KURARAY EUROPE GmbH
Philipp-Reiss Str. 4, 65795 Hattersheim am Main, Germany

DYSTRYBUTOR W POLSCE:



Kol-Dental®
Eksperti Profesionalistom

Kol-Dental Sp. z o.o. Sp. K.
Tel.: 22 514 62 00
E-mail: info@koldental.com.pl
Infolinia: 801 390 015
www.koldental.com.pl